

## EMPORIA VÉSZHÍVÓ FUNKCIÓ

Összesen 4 vész hívó számot (család, barátok, segélyszervezetek) tárolhat.

- Szükség esetén nyomja meg, és tartsa megnyomva a telefon hátoldalán lévő vész hívó gombot. (Akkor is működik, ha aktív a gombzár.)
  - A vész hívó gomb megnyomása után 10 másodpercre megszólal egy riasztó hang (előriasztás), amely riasztja a környezetet. Ezután kezdődnek sorban a vész hívások.
  - A vész hívással automatikusan felhívja az előzőleg Ön által tárolt sorrendben a 4 előre beállított számot. Ha az első szám nem érhető el, akkor automatikusan hívja a második számot. Ha a második szám sem érhető el, ... (max. három átkapcsolás a 4 számhoz).
  - A gyors hívással párhuzamosan a **privát számra** egy üzenet (SMS) is kiküldésre kerül: "**Vész hívást kapott. Nyomja meg 3-szor a 0 gombot a kapcsolat létrehozásához.**"
- Megjegyzés:** Kérjük, tájékoztassa azokat a személyeket, akiket vész hívási kapcsolatokként tárol, hogy megfelelően reagáljanak egy vész hívás érkezésekor. A beszélgetés elfogadásakor megszólal egy figyelmeztető hang. A hívott félnek 60 másodpercen belül meg kell nyomnia a **0** gombot, mert különben megszakad a beszélgetés (hogy elkerülhető legyen a vész hívás valamelyik postafiókba kerülése).
- A vész hívás indítása után az Ön mobil telefonja egy órán keresztül automatikusan fogad minden bejövő hívást. A funkció inaktiválásához kapcsolja ki teljesen a készüléket a **0** gombbal, majd kapcsolja be újra.
  - A vész hívás megszakításához nyomja meg, és tartsa megnyomva a **0** gombot.
  - Ha nincsenek tárolva vész hívó számok, vagy nincs pénz a kártyáján, vagy engedély nélkül idegen hálózatban tartózkodik (pl. nincs engedélyezve a roaming), akkor a vész hívó gomb megnyomásával a 112-es számot tárcsázza.

**Megjegyzés:** Ha hivatalos számokat (rendőrség, tűzoltóság stb.) szeretne vész hívó számokként tárolni, akkor ehhez be kell szereznie az illetékes szervezetek engedélyét. Semmilyen felelőséget sem vállalunk azért, ha véletlenül ilyen számokat hív fel.

## Vész hívó számok tárolása/szerkesztése:

- Beállítások** menüben ⇒ **Vész hívás** ⇒ **Vész hívó névjegyek** ⇒ válasszon ki egy bejegyzést (pl. **1. sz. vész hívás**) a **OK** gombbal ⇒ válassza az **Opciót** a **OK** gombbal ⇒ válassza az **Új szám** tételt a **OK** gombbal ⇒ válassza a **Privát szám** vagy a **Segítőszolgálat** lehetőséget a **OK** gombbal ⇒ válasszon ki egy kapcsolatot ⇒ erősítse meg a **OK** gombbal.

## A vész hívó gomb bekapcsolása:

- Beállítások** menüben ⇒ **Vész hívás** ⇒ **Vész hívó gomb** ⇒
- a vész hívó funkció bekapcsolásához válassza ezt: **Be**
  - a vész hívó funkció kikapcsolásához válassza ezt: **Ki**

## RÁDIÓ

### Az FM rádió be-/kikapcsolása:

Belépés a menübe a **OK** gombbal ⇒ **Eszközök** ⇒ **FM-rádió** ⇒ **\*** vagy **#**

### Adók keresése:

- Adók keresése a **OK** vagy a **OK** gombbal. (automatikus keresés) A megtalált adók tárolódnak az **Csatornalista**.
- Ha ismeri az adó frekvenciáját, akkor válassza az **OK** gombbal: **Opció** ⇒ **Kézi bevitel**, és ⇒ írja be a szám gombokkal.

**Hangerő beállítása:** (automatikus keresésnél nem működik) a **+** és a **-** gombokkal a telefon oldalán.

## KAMERA ÉS FOTÓALBUM

A mobil telefonba be van építve egy kamera. A felvett fotókat a menüben, a **Fotók** pontban találja meg.

### Fényképezés:

Válassza az **Eszközök** menüben: ⇒ **Kamera** ⇒ nyomja meg a **OK** gombot a fotó elkészítéséhez.

### ■ Kamera opciók:

Válassza az **Eszközök** menüben: ⇒ **Kamera** ⇒ nyissa meg a **OK** gombbal az **Opció** tételt: **Fotók, Kepbeállítások, Tárolóeszköz, Alapértelmezés visszaállítása**

### Fotók:

- Itt tárolódnak a fotói.
- A **OK** és/vagy a **OK** gombokkal lapozhat a fotóalbumban
  - Nyissa meg a **OK** gombbal az **Opció** lehetőséget a kiválasztott képhez. A választható opciók: **Nézet, Fotóinformációk, Átnevezés, Törlés** és **Tárolóeszköz**

### PC-kapcsolat:

- Összekötheti a mobil telefonját a számítógépével, hogy fotókat másoljon a számítógépre.
- **Így kötheti össze a telefont a számítógéppel:** Kapcsolja be a mobil telefont. ⇒ Csatlakoztassa az USB kábel egyik végét a telefon töltőaljzatához, a másik végét pedig a számítógéphez. ⇒ Ezt követően a számítógép tömegtároló eszközként felismeri a telefont, és most átmásolhatja a fotóit.

## GYAKRAN ISMÉTELTELT KÉRDÉSEK

### Üres/fekete marad a képernyő (kijelző):

Energiatakarékos üzemmódban van a telefon (nyomjon meg egy gombot). Lehet, hogy ki van kapcsolva ⇒ Nyomja meg a **OK** gombot 2 másodpercre a bekapcsoláshoz.

### Nem reagál a mobil telefon:

Vegye ki, majd tegye vissza az akkumulátort, és kapcsolja be a készüléket. Ha továbbra sem reagálna a telefon, akkor forduljon a szervizközpontozhoz.

### Nem indul el a töltési művelet:

Eltelhet néhány perc a töltés indulásáig. Ha 30 percnél hosszabb idő után sem észlelhető reakció, akkor forduljon a szervizközpontozhoz.

## TÁMOGATÁS

- **Emporia Service Center**  
Industriezeile 36 · 4020 Linz · Austria
- **Phone:** +43 · (0) 732 · 77 77 17 · 446
- **Web:** www.emporia.eu

## GARANCIA

- Csak akkor érvényes ez a garancia, ha eredeti emporia akkumulátorokat használ.
- Mobil telefon: 24 hónap
- Akkumulátor: 6 hónap

## CSOMAG TARTALMA

- Mobil telefon
- USB kábel USB AC adapterrel
- Akkumulátor: Li-Ion 3.7V / 1000mAh
- Prémium asztali töltőállomás

## MŰSZAKI ADATOK

- Kétsávos GSM 900 / 1800 MHz
- Akkumulátor: Li-Ion 3.7V / 1000mAh
- Belső antenna: SAR 0.744 W/kg (cserélhető)
- Méretek: 124 x 48 x 12.5 mm
- Készenléti idő: 310 óra.
- Súly: 70 g
- Beszélgetési idő: 5 óra

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, az Emporia Telecom GmbH & Co.KG., Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria, ezúton kijelentjük, hogy az alább megnevezett készülék építési módja megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.

Cikk megnevezése: **GSM kétsávos mobil telefon**

Cikkszám: **C160**

Vonatkozó EU-irányelvek: Rádiókészülékek, telekommunikációs berendezések 1999/5/EK R & TTE direktíva 1999/5/EK

### Harmonizált EN szak- és alapszabványok:

Biztonság: EN 60950-1+A11 (2009)+A1 (2010)+A12 (2011); EN 50332-1 (2000)

Egészség: EN 50360 (2001); EN 62209-1 (2006) /-2 (2010)

EMV: EN 301 489-1 (V 1.9.2) /-7 (V 1.3.1) /-34 (V 1.3.1);

EN 55013+A2 (2006); EN 55020+A11 (2011)

Rádióspektrum: EN 301 511 (V9.0.2)

Eveline Pupeter

emporia Telecom

21.11.2013, Linz/Austria

## BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- Kórházakban, ill. orvosi készülékek közelében kapcsolja ki a mobil telefont. Bekapcsolt telefon és szívritmus-szabályozó között legalább 20 cm távolságot kell tartani.
- Ne vezessen járművet, amíg a kezében tartja a mobil telefont. Vegye figyelembe a mindenkori nemzeti törvényeket és közlekedési szabályokat.
- Kapcsolja ki a mobil telefont arra az időre, amíg repülőgépen tartózkodik.
- Tankolóállomások és más robbanóképes anyagokat kezelő helyek közelében kapcsolja ki a mobil telefont.
- Sohase világítson a LED zseblámpával emberek vagy állatok szemébe. (3-as védelmi osztály)
- Esetleges halláskárosodások elkerülése érdekében hosszabb időre ne használjon túl nagy hangerőt. Ne tartsa a telefont a füléhez, ha be van kapcsolva a kihangosító mód, és megnyomta a gyors hívó gombot.
- A készülék és a tartozékai apróbb alkatrészeket tartalmazhatnak. Tárolja olyan helyen a készüléket, ahol nem érhetik el kisebb gyermekek.
- Javasoljuk, hogy vihar alatt elővigyázatosságból válassza le a töltőkészüléket a telefonról.
- A hálózati egység szétválasztó eszközként szolgál a termék és a hálózati csatlakozó között. A hálózati csatlakozónak a készülék közvetlen közelében, jól elérhető helyen kell lennie.

## RENDELTESSZERŰ ALKALMAZÁS

- Ez a robusztus felépítésű telefon mobil használatra készült. Ugyanakkor védeni kell nedvességgel (eső, fürdőszoba...) és lökésekkel szemben.
- Ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak.
- Az előzőektől eltérő alkalmazás a termék károsodását okozza. Ezen túlmenően további veszélyek forrása is lehet, mint pl. elektromos áramütés, stb. A terméket nem szabad megváltoztatni, átszerelni vagy a házát kinyitni.
- A tápegység csak a 230 V / 50 Hz váltakozó feszültségű nyilvános áramhálózat háztartásokban szokásos dugaszolóaljzatához csatlakoztatva használható.

## ÁRTALMATLANÍTÁS

**A csomagolás ártalmatlanítása:** A csomagolások és a csomagolási segédanyagok újrahasznosíthatók, ezért újrafeldolgozó üzembe kell szállítani őket.

**Akkumulátorok ártalmatlanítása:** Az akkumulátorok és az elemek nem tartoznak a háztartási hulladékok körébe. Felhasználóként Önt törvény kötelezi az elhasznált akkumulátorok és elemek visszaadására. Ezeket a településének helyi gyűjtőhelyein vagy szakkereskedőnél adhatja le.

**A készülék ártalmatlanítása:** Ha egyszer már nem lesz szükség erre a termékre, akkor ne dobja a háztartási hulladékok közé. A környezet védelme érdekében vigye el egy újrahasznosító üzembe, ahol átvesszik a régi készülékeket, és környezetbarát módon újra értékesítik.

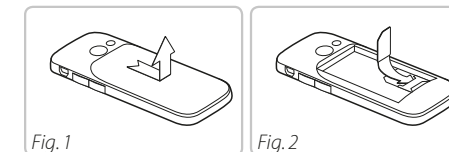
## MAGYAR



emporia ECO

PartNo: C160\_ShortManual-V10\_54260-HUN | 201610 | Nyomtatási hibák, tévedések és műszaki változtatások joga fenntartva.

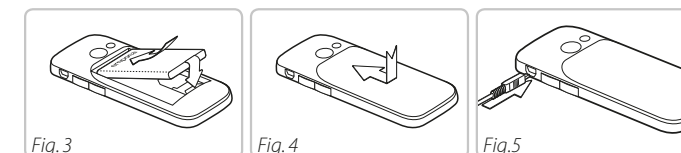
## A SIM KÁRTYA BEHELYEZÉSE



**1. ábra:** Vegye le az akkumulátor fedelét.

**2. ábra:** Helyezze be a SIM kártyát az aranyozott érintkezőkkel lefelé.

## AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE ÉS FELTÖLTÉSE



**3. ábra:** Helyezze be az akkumulátort.

Az akkumulátor érintkezőinek érintkezniük kell a mobil telefon arany színű érintkezőivel.

**4. ábra:** Tolja be az akkumulátor fedelét a sínbe úgy, hogy érezhetően a helyére ugorjon.

**5. ábra:** Csatlakoztassa a töltőkábelt az aljzathoz.

- Töltés közben: töltődik a sáv.
- Feltöltődött az akkumulátor: áll a sáv.

**Figyelem:** Legalább 4 órával az üzembevitel előtt tölts fel az akkumulátort. Csak olyan akkumulátorokat és töltőkészülékeket alkalmazzon, amelyek engedélyezve vannak ezzel a speciális modellel való használatra.



**Felvez/OK gomb** [OK]

- Hívás kezdeményezése, ill. beszélgetés elfogadása
- Menüben: választás megerősítése
- Készenlétben: **Utolsó hívás** felhívása

**Csillag gomb** \*

- 2 x megnyomni: + (országkódhoz, pl. +36 Magyarország)
- 2 x röviden megnyomni **Kedvencekhez** (gyári beállítás FM rádió)
  - Írásnál: különleges jelek (.,?!' " () @ \ / : \_ ; + - \* = % & < > £ \$ ...)

**0 gomb/hangposta gomb**

- Megnyomás és tartás: hangposta hívása
  - Írásnál: szóköz beszúrása

**Letesz/Vissza/Törlés** [End Call]

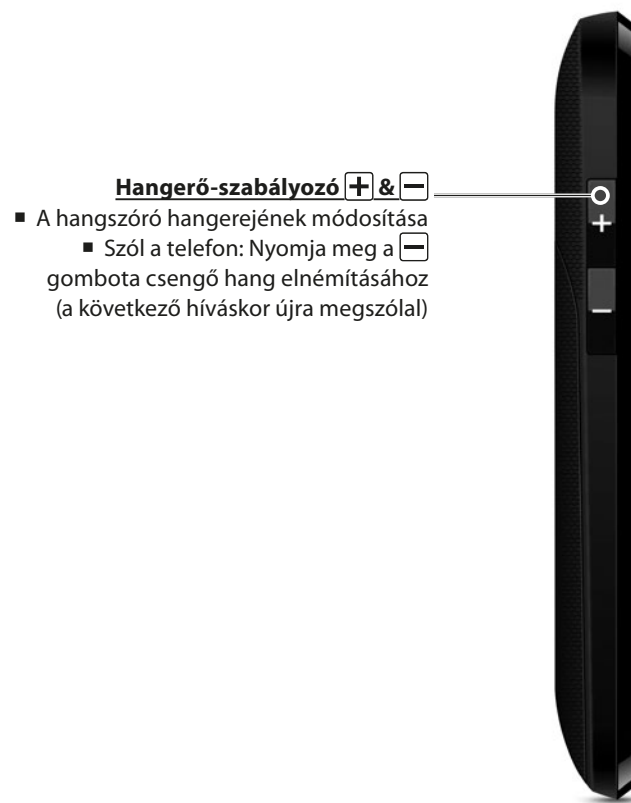
- Beszélgetés közben: befejezés
- Menüben: egy lépéssel vissza
- Számok és betűk beírásakor: törlés
- Be-, ill. kikapcsoláshoz: 2 másodpercre megnyomni

**Nyílombok** [Up/Down]

- Lapozás a **Kapcsolatokban** és a menüben
- Készenléti módban a menü behívása a [Up] gombbal
- Készenléti módban a **Kapcsolatok** behívása a [Down] gombbal

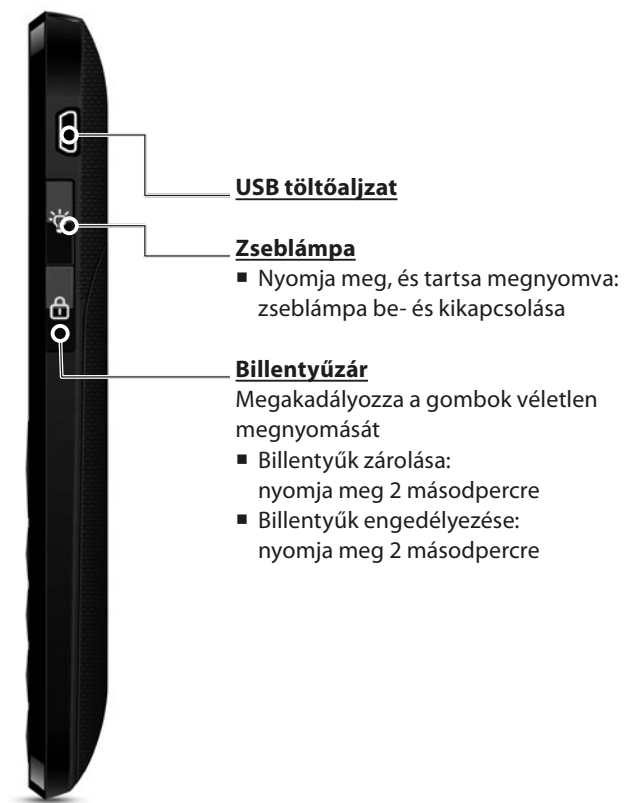
**Kettős kereszt gomb** #

- Megnyomás és nyomva tartás: **Néma** profil be/ki
- 2 x rövid megnyomás: **Kedvencekhez**
- Írásnál: átváltás a nagy- és a kisbetűs írás, ill. számok között



**Hangerő-szabályozó** [+ & -]

- A hangszóró hangerejének módosítása
  - Szól a telefon: Nyomja meg a [-] gombot csengő hang elnémításához (a következő híváskor újra megszólal)



**USB töltőaljzat**

**Zseblámpa**

- Nyomja meg, és tartsa megnyomva: zseblámpa be- és kikapcsolása

**Billentyűzár**

- Megakadályozza a gombok véletlen megnyomását
  - Billentyűk zárolása: nyomja meg 2 másodpercre
  - Billentyűk engedélyezése: nyomja meg 2 másodpercre

**Szimbólumok a kijelzőn**

- [Signal] Hálózati jel erőssége
- [Battery] Akkumulátor kijelzése
- [Missed Call] Elmulasztott hívás
- [SMS] Új SMS
- [Alarm] Aktív az ébresztő
- [Mute] Profil: néma (mute)
- [USB] USB csatlakoztatva
- [Roaming] Roaming (külföld)
- [Lock] Aktiv a gombzár
- [Forward] Hívásátirányítás

**AZ ELSŐ LÉPÉSEK**

- Nyomja meg legalább 2 másodpercre a [Power] gombot a telefon bekapcsolásához.
- Kikapcsoláshoz is nyomja meg 2 másodpercre a [Power] gombot.
- Új SIM kártya első alkalommal történő használatához:** Írja be a 4 számjegyű PIN kódot (személyi azonosítószám) ⇒ [OK]
- Megjegyzés: A PIN kód 4 számból álló kombináció, amelynek a feladata annak megakadályozása, hogy más is bekapcsolhassa az Ön mobil telefonját. A PIN kódot a hálózat üzemeltetőjétől megkapott dokumentációkban találja meg.**
- ⇒ a [Up] és a [Down] gombokkal válassza ki a **nyelvet** ⇒ [OK]
- ⇒ **Dátum beállítása** ⇒ [Down]
- ⇒ **Idő beállítása** ⇒ [OK]

**Bejövő hívás:**

- Felvétel: nyomja meg a [OK] gombot
- Elutasítás: nyomja meg [Power] gombot
- Csengőhang átmeneti elnémítása: nyomja meg a [-] gombot (oldalt van)

**Beszélgetés befejezése:** nyomja meg a [Power] gombot

**Szám hívása:**

Írja be a számbillentyűzetről a telefonszámot (az előválasztási számmal együtt) ⇒ a hívás indításához nyomja meg a [OK] gombot.

**Hívás megismétlése:**

Nyomja meg a [OK] gombot az **Összes hívás** megtekintéséhez. ⇒ A [Up] és a [Down] gombokkal válasszon ki egy számot ⇒ Indítsa el a hívást a [OK] gombbal.

**Készenlét mód:**

Készenlét módban a telefon ugyan be van kapcsolva, de semmilyen alkalmazás sem fut (telefonia, SMS, ...).

**Belépés a menübe:**

- Nyomja meg a [Up] gombot a menü behívásához.
- Lapozzon a menüpontokban a [Up] és/vagy a [Down] gombokkal. A képernyő felső szélén az aktuálisan kiválasztott menüpont látható.
- Nyomja meg a [OK] vagy a [Power] gombot a kijelzőn (a gombok felett) a mindenkor kijelzett opció kiválasztásához.
- A készenléti képernyőhöz történő visszatéréshez nyomja meg újra a [Power] gombot, vagy tartsa megnyomva a [Power] gombot, amíg nem jelenik meg a készenléti képernyő.

**Energiamegtakarítás:**

Ha néhány másodpercig nincs bevitel, akkor energiamegtakarítás céljából kikapcsol a képernyő. Bejövő hívásra vagy egy tetszőleges gomb megnyomására automatikusan ismét bekapcsol a képernyő.

**Funkciógombok – Kedvencekhez # & \*:**

Indítson el egy választása szerinti funkciót úgy, hogy készenléti módban kétszer röviden megnyomja a [\*] vagy a [#] gombot. Lépjön be a menübe a [Up] gombbal ⇒ **Beállítások** ⇒ **Telefonbeállítások** ⇒ **Kedvencek gombok** ⇒ válasszon **duplán kattintva a csillagra** vagy **duplán kattintva a kettős keresztre** ⇒ [OK] ⇒ válasszon egy funkciót [Up] ⇒ erősítse meg a [OK] gombbal.

**Biztonsági beállítások:**

- Lépjön be a menübe a [Up] gombbal ⇒ **Beállítások** ⇒ **Biztonsági beállítások** ⇒
  - **SIM-kódok:** PIN módosítása
  - **Jelszó:** zároló kód módosítása (gyári beállítás 1234)

**KAPCSOLATOK**

Nevek és számok tárolása (mindig a nemzetközi előhívó számmal együtt, pl. +36 az Magyarország) Nyomja meg a [Up] gombot a **Kapcsolatok** megnyitásához.

**Kapcsolatok (név és szám) tárolása:**

Lépjön be a menübe a [Up] gombbal ⇒ tovább a **Kapcsolatok** tételhez a [Up] gombbal, [OK] ⇒ válassza az **Új kapcsolat** pontot a [Up] gombbal, [OK] ⇒ írja be a számbillentyűzetről a **nevet** (lásd az **Üzenetek írása** részt szöveg beírásához) ⇒ [Up] ⇒ írja be a **számot** ⇒ mentse a [OK] gombbal.

**Kapcsolatok keresése:**

Lépjön be a menübe a [Up] gombbal ⇒ tovább a **Kapcsolatok** tételhez a [Up] gombbal, [OK] ⇒ írja be a számbillentyűzetről a keresett bejegyzés kezdőbetűit (esetleg továbblapozás a [Up] gombbal) ⇒ Miután kiválasztotta a bejegyzést, válassza az **Opció** pontot a [OK] gombbal: **Hívások, Üzenet küldése, Nézet, Módosítás, Törlés, Több törlése, Összes kapcsolat törlése Másolás, Kapcsolatok másolása, Kapcsolatok beállítása.**

**SMS ÜZENETEK**

**Az SMS (Short Message Service)** rövid, írásos, max. 160 karakterből álló közlemény.

Üzenetek írása: Lépjön be a menübe a [Up] gombbal ⇒ **Üzenetek** [OK] ⇒ **Üzenetek írása** [OK]. A szöveget a számbillentyűzetről írhatja be. Mindegyik gombhoz több karakter tartozik, amelyek többszöri megnyomásra jelennek meg. (pl. 2x [4], 1x [2], 3x [5], 3x [5], 3x [6] a **Hallo** szöveghez)

1	.,!?'":@:1	7	p q r s 7 B \$
2	a b c 2 ä æ å à	8	t u v 8 ü ù ú
3	d e f 3 è é ê	9	w x y z 9 ý þ
4	g h i 4 ì í î	0	Szóköz; 0
5	j k l 5 £	*	Különleges jelek: .,?!' " ()
6	m n o 6 ö ø ó		@ \ / : _ ; + - * = % & < > ...

- A [#] megnyomásával válthat át a beviteli módok között:
  - abc:** csak kisbetűk
  - ABC:** csak NAGYBETŰK
  - Abc:** nagy- és kisbetűk
  - 123:** számjegyek

**Üzenetek küldése:**

Írja be a szöveget, majd nyomja meg 2x a [OK] gombot **Cimzett** ⇒ **Szám megadása** vagy **Hozzáadás a telefonkönyvből** (lapozás a nevekhez és kiválasztás a [OK] gombbal). ⇒ Nyomja meg újra a [OK] gombot a küldéshez.

**Üzenetek fogadása:**

Rövid hangjelzés és a kijelzőn megjelenő üzenet tájékoztatja arról, hogy új üzenete érkezett. A [OK] gombbal azonnal elolvashatja az üzenetet, vagy a menün keresztül **Üzenetek** ⇒ **Fogadott** betekinthez a fogadott üzenetek listájába.